

## COLLECTE À NEUFCHÉF

### Don de sang, don de vie



L'Association des donneurs de sang du Val de Fensch organise une collecte de sang, aujourd'hui lundi 29 décembre, de 16 h à 19 h, salle Fortuné-Debon à Neufchef. Pour donner son sang, il faut avoir entre 18 et 70 ans, peser au moins 50 kg et être en bonne santé. Il y a quelques contre-indications : soins dentaires depuis moins de huit jours, anesthésie générale depuis moins de quatre mois, prise d'antibiotiques dans les quinze derniers jours, piercings et tatouages dans les quatre derniers mois. Pour un premier don, il convient de se munir d'une pièce d'identité. Avant le don, il faut manger en évitant les corps gras et ne pas hésiter à boire de l'eau.

## HAYANGE

### Colis et repas des anciens

Le repas annuel des anciens ou le retrait des colis offerts par la municipalité auront lieu à la salle Molitor les 19, 20, 21 et 23 janvier 2015. Cette année, l'âge pour en bénéficier est abaissé de 69 à 65 ans. Les inscriptions et réservations sont à faire enregistrer au CCAS, 1, place de la Résistance 57700 Hayange ou, pour les personnes ne pouvant se déplacer, par téléphone au 03 82 82 49 00. Pour les personnes qui font leur première inscription, il faut présenter une pièce d'identité et un justificatif de domicile. Inscriptions jusqu'au 31 décembre.

## 6<sup>E</sup> ÉDITION À NEUFCHÉF

### Bourse de La Belle Époque



L'association La Belle Époque, association de voitures anciennes de Neufchef, organise le dimanche 18 janvier 2015, à la salle Fortuné-Debon, sa 6<sup>e</sup> bourse aux pièces. Pour les exposants, le tarif est de 2 € le mètre. L'accueil se fera à partir de 6 h le matin. L'ouverture au public est à partir de 8 h, au tarif de 2 €. Il y aura possibilité de restauration rapide et boissons sur place. Pour les adhérents, l'entrée sera gratuite sur présentation de la carte. Pour plus de renseignements et inscriptions, s'adresser à Serge Schorr, 2 chemin des Fardières à Neufchef, tél. 03 82 84 23 22.

## URGENCES

- Samu 57**  
Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).
- Médecin**  
Hayange-Algrange-Knutange-Nilvange-Neufchef : médecin de garde de 8h à 20h ; de 20h à 24h contacter Médigarde, tél. 0820 33 20 20.
- Pharmacie**  
Tous secteurs : tél. 3237.
- Police**  
Hayange : commissariat rue de la Fontaine (tél. 03 82 86 40 00).
- Police municipale**  
Hayange : 53, rue Foch (tél. 03 82 85 89 49).
- Gendarmerie**  
Neufchef : brigade de Fontoy, 9, rue de la Scierie (tél. 03 82 84 84 84).
- Sapeurs-pompiers**  
Hayange : tél. 18.
- ERdF-GRdF**  
Tous secteurs : ERdF (tél. 0810 333 457) ; GRdF (tél. 0 810 433 157).

## FAMECK

# Les vétérans du foot ont le cœur sur la main

Les vétérans de l'ES Fameck sont sur tous les fronts. Quand ils délaissent le carré vert, ils n'hésitent pas à s'investir en faveur d'associations caritatives comme L'Allée du rêve, les Restos du Cœur ou le Téléthon.

Les vétérans ont laissé leurs crampons aux vestiaires et se sont réunis au club house de l'Entente sportive pour leur assemblée générale. Investissement de toute une équipe et générosité ont été largement évoqués.

**Président, que pouvez-vous nous dire sur votre association ?**

**Pascal LACIRASELLA :** « Outre les rencontres sportives, je tiens à souligner l'investissement de chacun en direction d'associations caritatives comme L'Allée du rêve, les Restos du Cœur de Fameck ou le Téléthon. Notre club a démontré un réel dynamisme à travers des actions telles que les soirées à thèmes, la participation aux manifestations de la ville comme la Fameckoise ou la course d'Halloween. Les vétérans étaient également présents au tournoi capverdien en hommage à Célestino Leal, ils ont tenu la buvette lors de la course cycliste de la Saint-Jean, etc. Le point d'orgue a été, comme chaque année, le voyage en été où vingt adhérents se sont retrouvés sous le soleil de la Sardaigne durant une semaine. »

**Il semblerait que votre équipe vieillit ?**

« Effectivement, nous ressentons un certain vieillissement de nos joueurs et de ce fait, les



Avant de clore l'assemblée, le président Pascal Lacirasella a remis un chèque de 300 € à Zohra Escriba, présidente de L'Allée du Rêve. Photo RL

résultats s'en font sentir sur le terrain. La présence des anciens a permis cependant de disputer toutes les rencontres. Gaspar Broccia a souhaité ne plus entraîner cette équipe mais rester sur le terrain. »

**Quels sont vos projets pour la nouvelle saison ?**

« Le programme des manifesta-

tions de l'année sera une nouvelle fois très chargé avec, en point de mire, une grande soirée dansante prévue à Gandrange le 7 mars, ainsi qu'un déplacement à Turin pour assister à une rencontre de la Juventus courant avril. Je tiens à remercier la municipalité pour son soutien ainsi que pour l'achat d'un nouvel équipement dans le

cadre de la rencontre retour prévu face aux Allemands de Schlüchtern cette année. »

Tout à tour les élus présents, Clément Arnould et Fulvio Valera, adjoint au maire en charge des affaires sportives, ont félicité l'association pour son engagement dans la vie associative et surtout pour leur grande générosité et solidarité en faveur des personnes dans le besoin.

Le comité se compose comme suit : président, Pascal Lacirasella ; vice-président : Carmelo Caratozzolo ; secrétaire : Pasquale Bruzesse ; secrétaire adjoint : Morad Djafri ; trésorier : Laid Mennad ; trésorier adjoint : Claude Gandolfi.

## HAYANGE

### Tir à l'arc : succès du concours en salle



La 1<sup>re</sup> compagnie d'arc Hayange a terminé la saison avec un énorme succès lors du dernier concours. Photo RL

La 1<sup>re</sup> compagnie d'arc Hayange est reconnue pour son savoir-faire, notamment lorsqu'il s'agit de l'organisation des compétitions. Cela s'est vérifié lors de la dernière épreuve de l'année, qui a eu lieu salle Cavaignoud. Une fois de plus, les dirigeants du club et leur président Frédéric Roman se sont multipliés afin d'assurer le bon déroulement de celle-ci. Ce dernier concours s'est passé en deux journées : la première était consacrée aux jeunes licenciés âgés de 7 à 18 ans, la seconde était davantage réservée aux adultes.

Cette manifestation avait pour objectif de faire se rencontrer des archers venus des quatre coins de Lorraine, mais elle était également ouverte aux

participants de l'étranger, plusieurs archers luxembourgeois sont venus se mesurer aux clubs engagés. Parmi les principaux clubs en lice, il y avait ceux de Landres, Hagondange, Montigny-lès-Metz, Rombas, Fameck et bien d'autres. Les visiteurs étaient nombreux, c'était pour eux l'occasion de découvrir une discipline sportive peu connue mais qui attire de plus en plus.

L'enthousiasme des bénévoles n'a pas failli, ils ont été à la hauteur de l'événement, toujours prompts à donner satisfaction aux sportifs engagés. A l'issue, du tournoi, les principaux lauréats ont été honorés.

**Palmarès**  
Benjamins garçons : Vic-

toire de Sabri Belaid (Montigny-lès-Metz), avec un total de 299 points.

**Minimes filles :** Eva Brocca (Fameck) termine 1<sup>re</sup> avec un total de 219 points.

**Minimes garçons :** victoire de Romual Cristiano (Montigny-lès-Metz) avec 337 points.

**Poussins garçons :** victoire de Théo Rangoni (Hayange), avec 255 points.

**SENIORS**  
**Hommes arc classique :** victoire de Yann Ludma (Hombourg-Haut) avec 541 points ; **juniors :** Maxence Foucher se classe 1<sup>er</sup> avec 428 points.

**Dames :** Virginie Meniconi (Hayange) se classe 1<sup>re</sup> avec 525 points. **Juniors :** Noémie Henrion (Breux) est 1<sup>re</sup> avec 447 points.

## SÉRÉMANGE-ERZANGE

### Handball : des tribunes à l'aire de jeu

D'habitude, ils sont dans les tribunes, encouragent et conseillent leurs enfants qui jouent sur le terrain. Les parents à leur tour ont chaussé leurs baskets et leur plus belle tenue de sport pour disputer des matches face à leurs enfants.

Successivement, les équipes U9, U11, U13, U15 B et filles ont affronté leurs parents lors de courtes rencontres. Une façon ludique de prendre congés avant les fêtes de fin d'année mais aussi une manière de montrer aux aînés que sur le terrain, c'est quelquefois plus difficile qu'il n'y paraît.

Les U15, qui évoluent en Régional, ont affronté l'équipe des loisirs. La vitesse

face à l'expérience, pour un match nul équitable entre les deux équipes.

Les U18 ont disputé un match contre une sélection composée d'éléments des deux équipes seniors du Fensch Vallée Handball.

Un match àprement disputé par les uns et les autres mais au coup de sifflet final, les U18 l'ont remporté par un petit but d'avance.

Quelques jours de repos mérités pour les différentes équipes qui reprendront le chemin du gymnase pour défendre les couleurs du club dans les championnats départementaux et régionaux dans lesquelles les joueurs évoluent après la trêve de fin d'année.



Les parents des jeunes handballeurs n'ont pas hésité à chausser leurs baskets pour disputer une rencontre amicale contre leurs enfants dans la bonne humeur. Photo RL

## AUJOURD'HUI

### Permanences

**Fameck :** Clic Fameck-Vallée de l'Orne, de 13 h 30 à 16 h, au local, 4, place de la Résistance.

**Florange :** Secours catholique, de 14 h 30 à 16 h 30, au presbytère.

**Hayange :** Association des préretraités et retraités de 14 h à 16 h (Casc de Saint-Nicolas-en-Forêt).

**Hayange :** CPAM, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 15 à 15 h 45, 6, rue de la Fontaine (tél. 03 82 55 95 55).

**Hayange :** Secours Catholique, de 14 h 30 à 16 h 30, à l'école Jean de la Fontaine, rue du Général-Leclerc.

### Déchetteries

**Algrange :** de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h ; **Florange :** de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h ; **Hayange :** de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

### Piscines

**Florange :** de 10 h à 16 h ; **Hayange :** de 14 h à 19 h.

### Bibliothèques

**Algrange :** de 14 h à 17 h ; **Fameck :** de 14 h 15 à 17 h 30 ; **Hayange :** de 14 h à 18 h ; **Sérémange-Erzange :** de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

### Patrimoine

**Audun-le-Tiche :** visite de la nécropole mérovingienne, sur rendez-vous (Robert Habay, tél. 03 82 52 13 03 ou Robert Bellini, tél. 03 82 91 11 58).

## SERVICES

### Loisirs

**Hayange :** Centre d'animation sociale et culturelle de Saint-Nicolas-en-Forêt (tél. 03 82 59 18 00).

**Hayange :** Maison pour tous Le Couraill à Marspich, de 8h30 à 12h et de 14h à 19h (tél. 03 82 85 44 29) ; Konacker, de 9h à 19h (tél. 03 82 84 70 82).

### Mairies

**Algrange :** de 8h à 12h et de 14h à 17h (tél. 03 82 84 30 13).

**Hayange :** de 8h à 12h et de 14h à 17h (tél. 03 82 82 49 49).

**Knutange :** de 8h30 à 12h (tél. 03 82 85 52 76).

**Neufchef :** de 8h à 12h et de 14h à 18h (tél. 03 82 85 50 15).

**Nilvange :** de 8h à 12h et de 14h à 17h (tél. 03 82 86 40 30).

### Services

**Hayange :** Fensch coup de main, de 8h30 à 11h et de 14h à 17h (5, place Schneider).

**Hayange :** La Poste, de 8h45 à 12h et de 14h à 17h30.

**Hayange :** Office de tourisme du Val de Fensch, de 9h15 à 12h et de 14h à 17h45 (tél. 03 82 86 65 30).

## NUMÉROS

### Correspondants

**Hayange :** Claude Fiorina (tél. 06 07 09 74 95 ou 03 82 84 02 42).

**Algrange :** Marcel Brua (tél. 03 57 32 31 76).

**Knutange :** Thomas Pertuy (tél. 06 72 30 92 62 ou thomas.pertuy@laposte.net).

**Marspich :** Antoine Barranco (tél. 03 82 85 41 85).

**Neufchef :** Annick Lasky (tél. 07 81 87 25 73).

**Nilvange :** Maurice Haettel (tél. 06 31 77 78 89).

## À NOTER

### Des nouvelles de l'UNC

**Hayange :** en raison des fêtes de fin d'année, le comité de l'UNC se réunira le jeudi 8 janvier, à 17 h, salle de l'école de musique. La prochaine permanence aura lieu le lundi 12 janvier, de 15 h à 18 h, salle de l'école de musique.

L'assemblée générale se déroulera salle Molitor le dimanche 15 février, à 9 h 45, avec remise de récompenses. Elle sera suivie d'un repas servi au restaurant du musée de la Mine.

Le secteur Fensch/Pays-Haut organise un séjour au lac de Garde, du 5 au 12 septembre 2015. Les inscriptions sont prises par les présidents des sections concernées.

Le congrès départemental UNC se tiendra à Hayange en juin 2015.